

Liste der Vernehmlassungsadressaten

Liste des destinataires

Elenco dei destinatari

1. Kantone / Cantons / Cantoni..... 2
2. In der Bundesversammlung vertretene politische Parteien / partis politiques
représentés à l'Assemblée fédérale / partiti rappresentati nell' Assemblea federale 4
3. Gesamtschweizerische Dachverbände der Gemeinden, Städte und Berggebiete /
associations faîtières des communes, des villes et des régions de montagne qui
œuvrent au niveau national / associazioni mantello nazionali dei Comuni delle città
e delle regioni di montagna..... 5
4. Gesamtschweizerische Dachverbände der Wirtschaft / associations faîtières de
l'économie qui œuvrent au niveau national/ associazioni mantello nazionali
dell'economia..... 6
5. Organisationen und interessierte Kreise / organisations et milieux intéressés /
organizzazioni e cherchie interessate 6
6. Bundesgerichte / Tribunaux fédéraux / Tribunali federali 9

1. Kantone / Cantons / Cantoni

Staatskanzlei des Kantons Zürich	Kaspar Escher-Haus 8090 Zürich
Staatskanzlei des Kantons Bern	Postgasse 68 3000 Bern 8
Staatskanzlei des Kantons Luzern	Bahnhofstrasse 15 6002 Luzern
Standeskanzlei des Kantons Uri	Postfach 6460 Altdorf
Staatskanzlei des Kantons Schwyz	Postfach 6431 Schwyz
Staatskanzlei des Kantons Obwalden	Rathaus 6060 Sarnen
Staatskanzlei des Kantons Nidwalden	Rathaus 6370 Stans
Regierungskanzlei des Kantons Glarus	Rathaus 8750 Glarus
Staatskanzlei des Kantons Zug	Postfach 156 6301 Zug
Chancellerie d'Etat du Canton de Fribourg	Rue des Chanoines 17 1701 Fribourg
Staatskanzlei des Kantons Solothurn	Rathaus 4509 Solothurn
Staatskanzlei des Kantons Basel-Stadt	Rathaus, Postfach 4001 Basel
Landeskanzlei des Kantons Basel-Landschaft	Rathausstrasse 2 4410 Liestal
Staatskanzlei des Kantons Schaffhausen	Beckenstube 7 8200 Schaffhausen
Kantonskanzlei des Kantons Appenzell Ausserrhoden	Regierungsgebäude Postfach 9102 Herisau
Ratskanzlei des Kantons Appenzell Innerrhoden	Marktgasse 2 9050 Appenzell

Staatskanzlei des Kantons St. Gallen	Regierungsgebäude 9001 St. Gallen
Standeskanzlei des Kantons Graubünden	Reichsgasse 35 7001 Chur
Staatskanzlei des Kantons Aargau	Regierungsgebäude 5001 Aarau
Staatskanzlei des Kantons Thurgau	Regierungsgebäude 8510 Frauenfeld
Cancelleria dello Stato del Cantone Ticino	Residenza Governativa 6501 Bellinzona
Chancellerie d'Etat du Canton de Vaud	Château cantonal 1014 Lausanne
Chancellerie d'Etat du Canton du Valais	Palais du Gouvernement 1950 Sion
Chancellerie d'Etat du Canton de Neuchâtel	Château 2001 Neuchâtel
Chancellerie d'Etat du Canton de Genève	Rue de l'Hôtel-de-Ville 2 1211 Genève 3
Chancellerie d'Etat du Canton du Jura	Rue du 24-Septembre 2 2800 Delémont

Konferenz der Kantonsregierungen (KdK) Conférence des gouvernements cantonaux (CdC) Conferenza dei Governi cantonali (CdC)	Sekretariat Haus der Kantone Speichergasse 6 Postfach 444 3000 Bern 7
Konferenz der kantonalen Sozialdirektorinnen und Sozialdirektoren (SODK) Conférence des directrices et directeurs cantonaux des affaires sociales (CDAS) La Conferenza delle direttrici e dei direttori cantonali delle opere sociali (CDOS)	Generalsekretariat Speichergasse 6 Postfach 3000 Bern 7
Konferenz der Kantone für Kindes und Erwachsenenschutz (KOKES) Conférence des cantons en matière de protection des mineurs et des adultes (COPMA) Conferenza dei cantoni per la protezione dei minori e degli adulti (COPMA)	Generalsekretariat c/o Hochschule Luzern - Soziale Arbeit Werftstrasse 1 Postfach 2945 6002 Luzern

Konferenz der kantonalen Justiz- und Polizeidirektorinnen und – direktoren (KKJPD) La Conférence des directrices et directeurs des départements cantonaux de justice et police(CCDJP) La Conferenza delle direttrici e dei direttori dei dipartimenti cantonali di giustizia e polizia (CDDGP)	Sekretariat Haus der Kantone Speichergasse 6 Postfach 690 3000 Bern 7
---	---

2. In der Bundesversammlung vertretene politische Parteien / partis politiques représentés à
l'Assemblée fédérale / partiti rappresentati nell' Assemblea federale

Bürgerlich-Demokratische Partei BDP Parti bourgeois-démocratique PBD Partito borghese democratico PBD	BDP Schweiz Postfach 119 3000 Bern 6
Christlich-Demokratische Volkspartei CVP Parti démocrate-chrétien PDC Partito popolare democratico PPD	Postfach 5835 3001 Bern
Christlich-soziale Partei Obwalden csp-ow	c/o Stefan Keiser Enetriederstrasse 28 6060 Sarnen
Christlich-soziale Volkspartei Oberwallis	Geschäftsstelle CSPO Postfach 3980 Visp
Politische Partei - CSP Schweiz	Eichenstrasse 79, 3184 Wünnewil
EDU Eidgenössisch-Demokratische Union UDF Union Démocratique Fédérale UDF Unione Democratica Federale	Postfach 3601 Thun
Evangelische Volkspartei der Schweiz EVP Parti évangélique suisse PEV Partito evangelico svizzero PEV	Nägeligasse 9 Postfach 3294 3000 Bern 7
FDP. Die Liberalen PLR. Les Libéraux-Radicaux PLR.I Liberali Radicali	Sekretariat Fraktion und Politik Neuengasse 20 Postfach 6136 3001 Bern
Grüne Partei der Schweiz GPS Parti écologiste suisse PES Partito ecologista svizzero PES Grünes Bündnis GB (Mitglied GPS) Alliance Verte AVeS Alleanza Verde AVeS	Waisenhausplatz 21 3011 Bern

Grünliberale Partei glp Parti vert'libéral pvl	Postfach 367 3000 Bern 7
Lega dei Ticinesi (Lega)	Norman Gobbi casella postale 64 6776 Piotta
Mouvement Citoyens Romand (MCR)	c/o Mouvement Citoyens Genevois (MCG) CP 340 1211 Genève 17
Schweizerische Volkspartei SVP Union Démocratique du Centre UDC Unione Democratica di Centro UDC	Postfach 8252 3001 Bern
Sozialdemokratische Partei der Schweiz SPS Parti socialiste suisse PSS Partito socialista svizzero PSS	Postfach 7876 3001 Bern
PdAS Partei der Arbeit der Schweiz PST Parti suisse du Travail – POP PSdL Partito svizzero del Lavoro PSdL Partida svizra da la lavur	25, Vieux-Billard 1211 Genève 8

3. Gesamtschweizerische Dachverbände der Gemeinden, Städte und Berggebiete /
associations faîtières des communes, des villes et des régions de montagne qui œuvrent
au niveau national / associazioni mantello nazionali dei Comuni delle città e delle regioni
di montagna

Schweizerischer Gemeindeverband	Postfach 3322 Urtenen-Schönbühl
Schweizerischer Städteverband	Monbijoustrasse 8 Postfach 8175 3001 Bern
Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für die Berggebiete	Postfach 7836 3001 Bern

4. Gesamtschweizerische Dachverbände der Wirtschaft / associations faïtières de l'économie qui œuvrent au niveau national/ associazioni mantello nazionali dell'economia

economiesuisse Verband der Schweizer Unternehmen Fédération des entreprises suisses Federazione delle imprese svizzere Swiss business federation	Postfach 8032 Zürich
Schweizerischer Gewerbeverband (SGV) Union suisse des arts et métiers (USAM) Unione svizzera delle arti e mestieri (USAM)	Postfach 3001 Bern
Schweizerischer Arbeitgeberverband Union patronale suisse Unione svizzera degli imprenditori	Postfach 8032 Zürich
Schweiz. Bauernverband (SBV) Union suisse des paysans (USP) Unione svizzera dei contadini (USC)	Haus der Schweizer Bauern Laurstrasse 10 5200 Brugg
Schweizerische Bankiervereinigung (SBV) Association suisse des banquiers (ASB) Associazione svizzera dei banchieri (ASB) Swiss Bankers Association	Postfach 4182 4002 Basel
Schweiz. Gewerkschaftsbund (SGB) Union syndicale suisse (USS) Unione sindacale svizzera (USS)	Postfach 3000 Bern 23
Kaufmännischer Verband Schweiz (KV Schweiz) Société suisse des employés de commerce (SEC Suisse) Società svizzera degli impiegati di commercio (SIC Svizzera)	Postfach 1853 8027 Zürich
Travail.Suisse	Postfach 5775 3001 Bern

5. Organisationen und interessierte Kreise / organisations et milieux intéressés / organizzazioni e cerchie interessate

ACAT SUISSE SCHWEIZ SVIZZERA Pour un monde sans torture ni peine de mort Für eine Welt frei von Folter und Todesstrafe Per un mondo senza tortura né pena di morte	Speichergasse 29 Postfach 5011 3001 Bern
---	--

Amnesty International Schweiz Amnesty International Suisse Amnesty International Svizzera Amnesty International, Swiss Section	Postfach 3001 Bern
Alliance Sud	Monbijoustrasse 31 Postfach 6735 3001 Bern
Arbeitsgemeinschaft Opferberatungsstellen, p.a. Beratungsstelle Opferhilfe	Seftigenstrasse 41 3007 Bern
Association Jardin des Disparus	Case postale 108 1217 Meyrin 1
Association pour la Prévention de la Torture APT Association for the prevention of torture APT	Centre Jean-Jacques Gautier Case postale 137 1211 Genève 19
Association des chiliens résidents à Genève (ACRG) La Asociación de Chilenos Residentes en Ginebra	c/o Cancino 39 Av De Lignon, 1219 Le Lignon
Gruppe Augenaufl Zürich Augenaufl Basel Menschenrechtsverein augenaufl Bern	Postfach 2411 8026 Zürich Postfach 4005 Basel Quartiergasse 17 3013 Bern
AvenirSocial Soziale Arbeit Schweiz Travail social suisse Lavoro sociale svizzera Lavur sociala svizra	Geschäftsstelle Schweiz Schwarztorstrasse 22 Postfach 8163 CH-3001 Bern
Caritas Schweiz/Suisse//Svizzera/Svizra	Löwenstrasse 3 Postfach 6002 Luzern
Heilsarmee	Territoriales Hauptquartier Schweiz - Österreich - Ungarn Laupenstrasse 5 Postfach 6575 3001 Bern

Comité Memoria y Justicia Ginebra (Suiza) CMJ	15 rue des Savoises Case postale 468 1211 Genève 4
Demokratische Juristinnen und Juristen der Schweiz (DJS) Juristes Démocrates de Suisse (JDS) Giuristi e Giuriste Democratici Svizzeri (GDS) Giuristas e Giurists Democratics Svizzers (GDS)	Schwanengasse 9 3011 Bern
Erklärung von Bern (EVB) Dichierazione di Berna (DB) Déclaration de Berne (DB)	Dienerstrasse 12 Postfach 8026 Zürich
Evang. Frauenbund der Schweiz EFS	Winterthurerstr. 60 8033 Zürich
Fondation Terre des hommes tdh	Avenue de Montchoisi 15 1052 Le Mont-sur-Lausanne
Frauenrat für Aussenpolitik – FrAu Réseau Femmes et politique étrangère - FRAu	Postfach 6172 8023 Zürich
HEKS – Hilfswerk der evangelischen Kirchen Schweiz EPER – Entrade protestante Suisse HEKS – Swiss interchurch aid	Seminarstrasse 28 Postfach 8042 Zürich
IBUKA Mémoire et Justice, Section Suisse	Case postale 769 1701 Fribourg
Schweizer Sektion der Internationalen Juristenkommission (ICJ-CH) Section suisse de la Commission internationale des juristes (ICJ-CH) Sezione svizzera della Commissione internazionale dei giuristi (ICJ-CH)	c/o Anwaltsbüro Hälg & Kägi-Diener Marktgasse 14 CH-9004 St Gallen
IKAGO Internationale Arbeitsgemeinschaft der Opferanwältinnen	8001 Zürich
Nationale Kommission zur Verhütung von Folter (NKVF) Commission nationale de prévention de la torture (CNPT) Commissione nazionale per la prevenzione della tortura (CNPT)	Bundesrain 20 3003 Bern
Schweizerische Nationalkommission Justitia et Pax Commission Nationale Suisse Justice et Paix Commissione Nazionale Svizzera Giustizia e Pace	Effingerstrasse 11 Postfach 6872 3001 Bern
Juristinnen Schweiz Femmes Juristes Suisse Giuriste Svizzera	Marktgasse 14 9004 St. Gallen
Ligue suisse des Droits de l'Homme (LSDH)	15, rue des Savoises 1205 Genève

Humanrights.ch / MERS Menschenrechte Schweiz	Hallerstr. 23 3012 Bern
Pro Juventute Schweiz / Suisse / Svizzera	Thurgauerstrasse 39 8050 Zürich
Schweizerische Flüchtlingshilfe (SFH) Organisation suisse d'aide aux réfugiés (OSAR)	Weyermannsstrasse 10 Postfach 8154 3001 Bern
Schweizerischer Evangelischer Kirchenbund (SEK) Abteilung Institut für Theologie und Ethik (ITE) Fédération des Églises protestantes de Suisse (FEPS) Le département Institut de Théologie et d'Éthique (ITE)	Sulgenauweg 26 3000 Bern 23
Schweizerischer Friedensrat SFR Swiss Peace Council	Postfach 1808 8021 Zürich
Schweizerische Koalition für den Internationalen Strafgerichtshof SKICC Coalition suisse pour la Cour pénale internationale CSCPI	c/o TRIAL Maison des Associations Rue du Vieux-Billard 8 1205 Genève
Schweizerisches Rotes Kreuz, Suchdienst Croix-Rouge suisse, Le Service de recherches Croce Rossa Svizzera, Servizio di ricerca	Schweizerisches Rotes Kreuz Suchdienst Werkgasse 18 3084 Wabern
TRIAL - Track Impunity Always TRIAL Schweizerische Gesellschaft für Völkerstrafrecht TRIAL Swiss association against impunity TRIAL Asociación suiza contra la impunidad	Maison des Associations Rue du Vieux-Billard 8 1205 Genève

6. Bundesgerichte / Tribunaux fédéraux / Tribunali federali

Bundesgericht Tribunal fédéral Tribunale federale Tribunal federal	Av. du Tribunal fédéral 29 1000 Lausanne 14
Bundesverwaltungsgericht Tribunal administratif fédéral Tribunale amministrativo federale Tribunal amministrativ federal	Postfach 9023 St. Gallen
Bundesstrafgericht Tribunal pénal fédéral Tribunale penale federale	Postfach 2720 CH-6501 Bellinzona

Tribunal penal federal	
------------------------	--